



**ICL Performance
Products LP**

Hoja de datos de seguridad de materiales

1. PRODUCTO QUÍMICO E IDENTIFICACIÓN DE LA COMPAÑÍA

Identificación

Nombre del producto: TRIMETAFOFATO DE SODIO ANHÍDRO

Número de referencia: AST10055

Fecha: 21 de abril de 2006

Uso de la sustancia o preparación

Tratamiento de aguas, agente liberador de mohos, ingrediente alimentario, ingrediente de productos de limpieza

Identificación de compañía/empresa

ICL PERFORMANCE PRODUCTS LP
622 Emerson Road - Suite 500
St. Louis, Missouri 63141

Teléfono de emergencia

En los Estados Unidos, llame a CHEMTREC: 1 800 424 9300

En Canadá, llame a CANUTEC: 1 613 996 6666

Información general: +1 800 244 6169 (desde cualquier parte del mundo)

2. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE INGREDIENTES

Composición

| <u>Sustancia</u> | <u>No. de CAS</u> | <u>%peso/peso</u> | <u>No. EINECS</u> | <u>Frase de riesgo</u> |
|---------------------------------|-------------------|-------------------|-------------------|------------------------|
| Trimetafosfato de sodio anhidro | 7785-84-4 | | 232-088-3 | Ninguna |

3. IDENTIFICACIÓN DE RIESGOS

Clasificación de la sustancia/preparación

Clasificación EC: Ninguna

Frase de seguridad: Ninguna

Efectos sobre la salud humana

Probables vías de exposición: Contacto con la piel e inhalación

CONTACTO CON LOS OJOS: Conforme a los estudios de toxicidad, es sólo ligeramente tóxico. El polvo seco puede causar irritación de cuerpo extraño en algunas personas.

Hoja de datos de seguridad de materiales de ICL Performance Products LP

Material: Trimetafosfato de Sodio Anhidro

Página 2 de 6

No. de referencia: AST10055

21 de abril de 2006

CONTACTO CON LA PIEL: Conforme a los estudios de toxicidad, es sólo ligeramente irritante. Contacto prolongado con el polvo seco puede causar sequedad o agrietamiento de la piel.

INHALACIÓN: La inhalación del polvo puede causar tos y estornudos.

INGESTIÓN: Conforme a los estudios de toxicidad, no es tóxico si se ingiere. No se esperan efectos adversos ni significativos en la salud si se ingieren solamente pequeñas cantidades (menos de un bocado).

Refiérase a la Sección 11 para información toxicológica.

Efectos ambientales

No se espera que este material produzca ningún efecto ambiental adverso de importancia si se acatan las instrucciones de uso recomendadas.

4. MEDIDAS DE PRIMEROS AUXILIOS

Generalidades

El tratamiento es sintomático y de apoyo.

Contacto ocular

Probablemente no se requerirán primeros auxilios inmediatamente. Sin embargo, se puede quitar este material con agua. Quite el material de los ojos, la piel y la ropa. Lave toda la ropa muy contaminada antes de volver a usarla.

Contacto dérmico

Probablemente no se requerirán primeros auxilios inmediatamente. Sin embargo, se puede quitar este material con agua. Quite el material de los ojos, la piel y la ropa. Lave toda la ropa muy contaminada antes de volver a usarla.

Inhalación

Probablemente no se requerirán primeros auxilios inmediatamente. Sin embargo, si ocurren síntomas, saque a la persona al aire libre.

Ingestión

Probablemente no se requerirán primeros auxilios inmediatamente. Para información y asesoramiento, puede comunicarse con un médico o un Centro de Control de Venenos o Envenenamientos.

5. MEDIDAS PARA EL COMBATE DE INCENDIOS

Medios de extinción

No es combustible.

No presenta requisitos especiales.

Para extinguir el fuego, use agua atomizada, productos químicos secos, dióxido de carbono o algún tipo adecuado de espuma.

Medios no adecuados para la extinción

No es combustible.

No presenta requisitos especiales.

Riesgos de exposición

No presenta consideraciones especiales.

Equipos de protección

Como precaución general, los bomberos y otras personas que se vean expuestas deben usar aparatos respiratorios autónomos.

6. MEDIDAS ANTE LIBERACIÓN ACCIDENTAL

Protección personal

Evite la exposición innecesaria y elimine todo el material de los ojos, la piel y la ropa.

Precauciones ambientales

Cantidades pequeñas: Vea abajo.

Grandes cantidades: Vea abajo.

Métodos de limpieza

En caso de un derrame, barra y levante con una pala o aspire y quite el material. Lave el área del derrame con agua.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Manipulación:

Maneje de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial. Estas prácticas incluyen evitar la exposición innecesaria y quitar el material de los ojos, piel y ropa.

Medidas técnicas

Provea ventilación natural o mecánica para controlar los niveles de exposición para que éstos queden por debajo de los límites de exposición aérea (véase más abajo). Se prefiere el uso de una ventilación mecánica de aspiración en el lugar de las fuentes de contaminación de aire, tal como equipos de procesamiento abiertos.

Almacenamiento

Almacene en un lugar fresco y seco para mantener el rendimiento del producto. El producto es muy higroscópico y se debe almacenar en un lugar seco en bolsas de polietileno o con pantalla antivapor para evitar que recoja humedad y se apelmace.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Límite de exposición ocupacional

ACGIH TLV 10 mg/m³ (inhalable) 8-hr TWA, 3 mg/m³ (respirable) 8-hr TWA
OSHA PEL 15 mg/m³ (polvo total) 8-hr TWA, 5 mg/m³ (respirable) 8-hr TWA

OSHA y ACGIH no han establecido límites de exposición específicos para este material. No obstante, OSHA y ACGIH han establecido límites para partículas sin otra regulación (PNOR) y partículas sin otra clasificación (PNOC), los cuales son los límites de exposición menos rigurosos aplicables a los polvos.

Protección respiratoria

Evite respirar el polvo. En caso de una ventilación insuficiente, utilice equipos aprobados de

Hoja de datos de seguridad de materiales de ICL Performance Products LP

Material: Trimetafosfato de Sodio Anhidro

Página 4 de 6

No. de referencia: AST10055

21 de abril de 2006

protección respiratoria, según se describe en OSHA 29 CFR 1910.134 o en la Norma Europea EN149.

Protección para las manos/la piel

Aunque este producto no representa una preocupación significativa con respecto a la piel, minimice la contaminación de la piel usando buenas prácticas industriales. Se recomienda el uso de guantes protectores. Lávese las manos y la piel contaminada después de manejar el producto.

Protección ocular

Este producto no causa una irritación significativa de los ojos ni toxicidad de los ojos que pudiera requerir protección especial. Use buenas prácticas industriales para evitar el contacto con los ojos.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información general

| | |
|------------------|------------------------------|
| Fórmula química: | $\text{Na}_3(\text{PO}_3)_3$ |
| Forma: | Polvo cristalino fino |
| Color: | Blanco |
| Olor: | Inodoro |

Información importante de salud, seguridad y del medio ambiente

| | |
|------------------------|---|
| pH: | 6.0 - 8.0 (como solución del 1% a 25 grados C) |
| Temperatura de fusión: | Comienza la fusión incongruente a 420 grados C; fusión total a 625 grados C |
| Densidad a granel: | 64 - 70 (lb/pie cúbico) |
| Solubilidad en agua: | 20 (g/100g H ₂ O) a 25 grados C |

NOTA: Estos datos físicos son valores habituales basados en materiales evaluados, pero pueden variar según la muestra. Los valores habituales no deben interpretarse como análisis garantizado de cualquier lote específico ni como especificaciones para el producto.

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

El producto es estable en condiciones normales de almacenamiento y manipulación.

Condiciones que deben evitarse

No se sabe de ninguno.

Materiales que deben evitarse

No se sabe de ninguno.

Descomposición peligrosa

No se sabe de ninguno.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Datos de laboratorio

El polvo seco puede causar irritación de cuerpo extraño en algunas personas. Contacto prolongado con el polvo seco puede causar sequedad o agrietamiento de la piel. La inhalación excesiva del polvo puede causar molestia y puede impedir la respiración mecánicamente.

A continuación se dan datos de los estudios realizados por ICL Performance Products LP con una sola dosis (aguda) en animales:

Oral - rata LD₅₀: > 10,600 mg/kg; prácticamente no tóxico

Irritación de los ojos - conejo: 8.3/110.0; ligeramente irritante

Irritación de la piel – conejo (24 horas de exposición): 0.0/8.0; prácticamente no irritante

Las ratas que recibieron este material en la dieta por un mes demostraron una disminución en el crecimiento, una relación mayor del peso de los riñones al peso corporal y ligeros cambios en los riñones. Las ratas que recibieron este material en la dieta por dos años demostraron una disminución en la ganancia de peso, así como cambios en la sangre y una mortandad más elevada. No se anunció un aumento en el número de tumores. No se anunciaron efectos adversos en la capacidad reproductora después de un estudio de generaciones múltiples de ratas que recibieron este material en la dieta.

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA

Toxicidad ambiental

ICL Performance Products LP no ha realizado estudios de toxicidad ambiental con este producto.

Destino ambiental

ICL Performance Products LP no ha realizado estudios de biodegradación con este producto ya que cuando se disuelve o hidroliza en agua, rinde materiales completamente mineralizados.

13. CONSIDERACIONES PARA LA ELIMINACIÓN

Número del catálogo europeo de desechos

Desconocido

Consideraciones para la eliminación

Este material, al eliminarlo, no constituye un desecho peligroso según la definición del término del Acta de Conservación y Recuperación de Recursos (RCRA), 40 CFR 261. El material seco puede eliminarse en rellenos sanitarios o reciclarse de acuerdo con los reglamentos locales, estatales y federales. Consulte con su abogado o con los correspondientes funcionarios reglamentarios la información sobre dicha eliminación.

14. INFORMACIÓN SOBRE EL TRANSPORTE

Los datos proporcionados en esta sección son para fines informativos únicamente. Aplique los reglamentos correspondientes para clasificar adecuadamente su envío y disponer su transporte.

Carreteras/tren, mar y aire

| | |
|----------------|------------------------------------|
| IMDG/UN | No es regulado para el transporte. |
| ICAO/IATA | No es regulado para el transporte. |
| RID/ADR | No es regulado para el transporte. |
| TDG canadiense | No es regulado para el transporte. |
| DOT de EE.UU. | No es regulado para el transporte. |

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Hoja de datos de seguridad de materiales de ICL Performance Products LP

Material: Trimetafosfato de Sodio Anhidro

Página 6 de 6

No. de referencia: AST10055

21 de abril de 2006

Etiqueta EC

Símbolo de peligro: Ninguno

Inventario químico

USA TSCA: En listado

DSL de Canadá: En listado

EC: En listado

Clasificación de WHMIS

No está controlado

Notificación de peligro de SARA

Categorías de peligros según los reglamentos del título III (40 CFR 370):

No corresponde

Sustancias extremadamente peligrosas de la Sección 302:

No corresponde

Sustancia(s) química(s) tóxica(s) de la Sección 313:

No corresponde

Cantidad notificable de CERCLA: No corresponde

Este producto ha sido clasificado de acuerdo con los criterios de riesgos del Reglamento Canadiense de Productos Controlados y la MSDS contiene toda la información que exige este reglamento.

16. OTRA INFORMACIÓN

| | <u>Salud</u> | <u>Incendio</u> | <u>Reactividad</u> | <u>Información adicional</u> |
|---------------------------------|--------------|-----------------|--------------------|---|
| Clasificación sugerida por NFPA | 1 | 0 | 0 | |
| Clasificación sugerida por HMIS | 1 | 0 | 0 | E E = gafas de seguridad, guantes, respirador para polvo |

Motivos para la revisión: Sección revisada 1. Anula la MSDS de fecha: 1 de Noviembre de 2005 Redactada de acuerdo con ECC Dir 2001/58/EC

Si bien la información y las recomendaciones que se indican en el presente (en lo sucesivo la "información") se presentan de buena fe y se estima que son correctas a la fecha del presente, ICL Performance Products LP no hace ninguna declaración respecto de la integridad o exactitud de éstas. La información se proporciona con la condición de que las personas que la reciban tomarán sus propias determinaciones antes del uso en cuanto a la idoneidad de ésta para los fines pretendidos. En ningún caso será ICL Performance Products LP responsable ante perjuicios de ninguna naturaleza que resulten del uso o de la confianza en la información. EN LA PRESENTE NO SE REALIZA DECLARACIÓN NI SE OTORGA GARANTÍA ALGUNA, EXPRESA NI IMPLÍCITA, EN CUANTO A LA COMERCIBILIDAD, IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR O DE CUALQUIER OTRA NATURALEZA RESPECTO DE LA INFORMACIÓN O DEL PRODUCTO AL CUAL SE REFIERE LA INFORMACIÓN.